THE CLASSICAL JOURNAL

Volume 44 8 Numbers
1948–49

EDITORIAL BOARD

Editor-in-Chief and Business Manager: NORMAN J. DEWITT, Washington University.
Assistant Editor: WILLIAM C. SALYER, Washington University.
Editor for "Notes": OSCAR E. NYBAKKEN, University of Iowa.
Editor for Archaeology: JOTHAM JOHNSON, New York University.
Editor for New England: JAMES A. NOTOPOULOS, Trinity College.
Editor for the Pacific States: ARTHUR P. MCKINLAY, University of California (Los Angeles).
Editor for the Atlantic States: FRANKLIN B. KRAUSS, The Pennsylvania State College.

ASSOCIATE EDITORS

GRACE L. BEEDE, University of South Dakota; W. M. GREEN, University of California (Berkeley); GEORGE E. LANE, Thayer Academy, Braintree, Mass.; FRANKLIN H. POTTER, University of Iowa; VAN L. JOHNSON, Tufts College; JOHN L. HELLER, University of Minnesota; EDWARD L. BASSETT, Cornell University; LIONEL CASSON, GEORGE YANITELLI, New York University; JOHN W. SPAETH, JR., Wesleyan University.

THE CLASSICAL JOURNAL is published by the Classical Association of the Middle West and South with the cooperation of the Classical Association of New England, the Classical Association of the Pacific States, and the Classical Association of the Atlantic States. The annual volume consists of eight issues (October through May).

EDITORIAL AND BUSINESS OFFICE
WASHINGTON UNIVERSITY, ST. LOUIS 5, MISSOURI

PRINTED BY THE GEORGE BANTA PUBLISHING COMPANY, MENASHA, WISCONSIN

INDEX TO VOLUME 44

ARTICLES

(An) Address on Horace, Soulbury, 7
(The) Aeneas Legend on Coins, Duncan, 15
(On) Allegory in Homer, Small, 423
Archaeology:1948, Johnson, 335
Audio-Visual Aids and the Classics, Gunter, 145
Case Forms in *Aeneid* I–VI, Baker, 124
Cicero: Oracle of Natural Law, Wilkin, 453
Classical Rhetoric in the New Testament, Jennrich, 30
Classical Studies in Present-Day Holland, Bassett, 328
(The) College Board's Objective Tests in Latin, Colby, Harwood, Murphy, Shero, Spaeth, 319
Constructions in *Aeneid* I–VI, Stone, 127
Courses in Vocabulary, Snowden, 43
Education, World Society, and Rome, Keyes, 35
Electioneering—Then and Now, Sollmann, 189
English Derivatives, Geweke, 135
Famous Latin Encyclopaedias, Sanford, 462
(The) General Education Movement and the Classics, White, 85
Greek and Roman Household Pets, Lazenby, 245, 299
(The) Greeks in the Far East, Robinson, 405
(The) Instita of the Roman Matron's Costume, Leon, 378
John Bull on Helicon, Schoder, 332
Keats and Sosibios, McDermott, 33
Language Students Learn What They Practice, Corey, 102
Latin Words Unchanged or Slightly Changed in English, Regenos, 133
Legendus Est Cicero, Allen, 260
Linguam Coquinariam, Vehling, 195
Major Emphases of a High-School Latin Curriculum, Dunkel, 136
(The) Marines of Athens, Charles, 181
(The) Menace to Curriculum Reform, Spackman, 293
Menander and His Proverbs, Quinn, 490
Natural Frequency and Word Counts, Bull, 469
Old Wine in New Bottles, Whitsel, 323
Philosophy and Medicine in Ancient Greece, Miller, 309
(The) Place of Latin in the High-School Curriculum, Seyfert, 99
Proverbial Expressions in Plautus, Beede, 357
Prefixes and Suffies, Bock, 132
(The) Radio Returns to Dionysus, Abel, 168
Reports of Research, Else, 106
Soulbury, Lord, Introduction to, Amery, 8
(A) Standard Pronunciation of Latin, Oliver, 264
(A) Study in Latin Syntax for High Schools, Murley, 130
(A) Summer in Rome, Kovach, 286
Tabulae Bene Pictae, McDermott, 363
Toward a New Renaissance, Wright, 457
Toward Improvement of the High-School Latin Curriculum II, Committee on Educational Policies, 97
"Tradduttore Traditore," The Great Ages of Translation, Lind, 371
Verb Form Frequencies in *Aeneid* I–VI, Chubb, 122
Vergil in the *Divine Comedy*, Schoder, 413

AUTHORS (A: Article; C: Classroom; CE: Current Events; N: Note; R: Review)

Abel, D. Herbert (A) 168
Allen, Walter, Jr. (N) 203, (A) 260, (R) 388
Amery, Rt. Hon. L. S. (A) 8
Baker, Donald G. (A) 124
Bassett, Edward L. (A) 328
Beatty, Frederika (N) 211
Beede, Grace L. (A) 357
Blake, Marion E. (R) 279
Blake, Warren E. (R) 505
Bock, Carolyn (A) 132
Brown, Norman O. (R) 386, 433
Brown, W. Edward (C) 220
Buckley, Mildred (C) 382
Bull, William E. (A) 469
Casson, Lionel (R) 512
Chambers, Lawson F. (N) 269
Charles, John F. (A) 181
Chubb, Ethel L. (A) 122
Committee on Educational Policies, Report, 97
Conklin, George N. (C) 164
Corey, Stephen M. (A) 102
Costas, Procope S. (R) 511
Daly, Lloyd W. (N) 432
DeWitt, N. W. (N) 58
Duncan, Thomas S. (A) 15, (R) 513
Dunkel, Harold B. (A) 136
Echols, Edward C. (N) 56, 209
Else, Gerald F. (A) 106
Finch, Chauncey F. (R) 508
Fine, John V. A. (R) 67
Fisher, Marion R. (C) 274
Freeland, Elizabeth V. (C) 167
Geweke, Lenore, (A) 135, 142
Goodrich, Sidney P. (N) 270
Green, William M. (R) 227
Grene, David (R) 284
Gummere, John F. (R) 228
Gunter, Helen Clifford (A) 145
Highbarger, E. L. (R) 223
Hoerber, Robert G. (R) 71
Horner, Frederick W. (C) 216
Kent, Roland G. (R) 507
Keyes, Gordon L. (A) 35
Kovach, Edith M. A. (A) 286
Jennrich, Walter A. (A) 30
Johnson, Jotham (A) 335
Johnston, Leslie D. (N) 345, (R) 502
Lane, Robert E. (C) 343
Lazenby, Francis D. (A) 245, 299
Leon, Ernestine F. (A) 378
Leon, Harry J. (R) 393
Lind, L. R. (A) 371
Lucas, George H. (A) 108
MacKendrick, Paul (R) 65, 389
MacLaren, Malcolm (R) 282
Malone, Kemp, 175
Marcus, Ralph (R) 500
Markman, Sidney (R) 278
McCartney, Eugene S. (N) 55, 488
McCracken, George E. (R) 348
McDermott, William C. (A) 33, 363, (R) 497
McDonald, William A. (C) 160
McKey, Eleanor F. (C) 60, 496
Meyer, Robert T. (R) 230
Miller, Harold W. (A) 309
Montgomery, Henry C. (R) 347
Morrow, Glenn R. (R) 434
Moser, Arthur (N) 494
Murley, Clyde (A) 130, (R) 231, 505
Murphy, Charles T. (R) 234
Oliver, Revilo P. (A) 264, (R) 437
Pease, Arthur Stanley (R) 225
Quinn, Jerome D. (A) 490
Rapp, Albert (C) 213
Rayment, Charles S. (N) 207
Regenos, Graydon W. (A) 133
Reinhold, Meyer (R) 277
Richard, J. F. C., 243
Rife, J. Merle (R) 226
Robinson, C. A., Jr. (A) 405
Salyer, William C. (R) 436
Sanford, Eva Matthews (N) 57, (A) 462
Schoder, Raymond V. (A) 332, 413
Schuman, Verne B. (R) 391
Seyfert, Warren C. (A) 99
Shero, L. R. (R) 391
Senior Latin Class, New Bedford High School (C) 491
Small, Stuart G. P. (A) 423
Snowden, Frank M., Jr. (A) 43
Sollmann, Mary A. (A) 189
Soulbury, Rt. Hon. Lord (A) 7
Spackman, W. M. (A) 293
Spaeth, John W., Jr. (N) 203
Stone, Robert C. (A) 127
Taverner, Eugene (R) 276
Tompkins, Hazel (C) 216
Trammell, Erna P. (N) 270
Trosper, Vernette (C) 62

Turner, J. Hilton (R) 64
Ullman, B. L. (A) 98, 141
Vehling, Joseph D. (A) 195
Walker, Robert H. (C) 344
Walton, Francis R. (R) 499
Westington, Mars M. (R) 439
White, Dorrance S. (A) 85, (R) 510
Whitsel, Lucy A. (A) 323
Wilkin, Robert N. (A) 453
Withers, A. M. (C) 520
Wright, Ernest Hunter (A) 457

CHECK LIST OF RECENT BOOKS, Casson-Yanitelli, Casson, 75, 236, 285, 397, 442

CLASSICAL ARTICLES IN NON-CLASSICAL PERIODICALS, Bassett-Spaeth, 172, 515

CLASSROOM

(An) Experiment with Cicero's *De Natura Deorum*, McDonald, 160
French Authorities on Latin, Withers, 520
High Lights of Latin Week, 1938, 253
Homo Sapiens, Tunc et Nunc, Buckley, 382
Iphigenia in Kentucky, Freeland, 167
Latin and Graduate Work in English, Malone, 175
Latin in Romance Language Classes, McKey, 60
Latin on the B.B.C., McKey, 496
Mechanical Aids in Latin Teaching, Walker, 344
(The) Miniature Camera as an Aid to Effective Teaching, Rapp, 213
Note on an Experiment with Homer, Conklin, 164
On Beginning the Study of Greek with Homer, Brown, 220
(A) Point System for Latin Notebooks, Fisher, 274
(A) Roman Banquet in 1948, Trosper, 62
University of Kentucky Recognizes a Foreign Language Problem, 176
Vergil in Grade X—Can it be Done? Thompkins-Horner, 216
Virgil or Caesar? Senior Latin Class, New Bedford, 495
Wire Recorders for Latin and Greek, Lane, 343

CURRENT EVENTS

De Sauzé, Banquet, 178
Eisenhower, Praises (elegiac verse), Richards, 243
†Hodgman, Arthur Winfred, 62
†Kirk, William Hamilton, 62
CAPS (Central Section), April 1948 meeting, 74
CAMWS, Program 45th Annual Meeting, 339
CANE, 43rd Annual Meeting, Milton, Mass., 290
CAV, Spring Conference (1948) 74
New Areas in the Humanities (Cornell College), 50
This and That, 53
†Walker, Arthur T., 307

LANX SATURA

Again the Child, 51
Back to Normal?, 485
Down to Earth, 157
†Wayny, Weedy, Weeky?, 201

LIBER ANIMALIUM

Bufo Vulgaris, 159
(The) Coon, 275
Ursus, 456
Vacca Contenta, 14

NOTES

Augustus Compares Horace to a Sextariolus, McCartney, 55
Aeschylus and Heine, Spaeth, 203
Bibliophile and Barbarian in Ancient Rome, Sanford, 57
(A) By-Path Along the Road to Xanadu, Beatty, 211
Cicero as "Small Latine," Daly, 431
Epicurus: His Perpendicular Universe, DeWitt, 58
(The) Ethics of the Roman Bar, Rayment, 207
(The) Grave of Neoptolemus, Trammell, 270
Jowett's "Ideas," Chambers, 269
Martial's Biography of Vergil, Goodrich, 270
(A) Minor Type of Opposition to Tiberius, Allen, 203
Mouthwash, Moser, 494
Several Picturesque Methods of Measuring Distance, McCartney, 488
Sophocles' *Antigone* 1232 Once More, Alexander, 490
Speeding in Antiquity, Johnston, 345
O. Henry and the Classics II, Echols, 209
Repetition, Irritation and Advertising, Echols, 56

REVIEWS

Anti, *Teatri Greci*, Markman, 278
Auden, *Portable Greek Reader*, Brown, 433
Baker, *Paris of Troy*, Westington, 439
Baum, *Tennyson: Sixty Years After*, McDermott, 497
Bluck, *Plato's Seventh and Eighth Letters*, Morrow, 434
Boas, George, *Essays on Primitivism*, Oliver, 437
Brown, *Hermes the Thief*, Bonner, 386
Buck-Petersen, *Reverse Index of Greek Nouns and Adjectives*, Kent, 507
Butts, *The Glorification of Athens*, Grene, 284
Callahan, *Four Views of Time*, Murley, 505
Carcopino, *Les secrets de la correspondance de Cicéron*, Allen, 388
Cooper, *Aristotle on the Art of Poetry*, MacLaren, 282
Cruttwell, *Virgil's Mind at Work*, Pease, 225
Delatte, *Portulans grecs*, Costas, 511
Delatte, *Textes latines et vieux français relatifs aux Cyranides*, Walton, 499
Delatte, *Traités de la royauté*, Marcus, 500
Earp, *Style of Aeschylus*, Finch, 508
Hackforth, *Plato's Examination of Pleasure*, Hoerber, 71
Hansen, *Attalids of Pergamon*, Fine, 67
Harvard Studies in Classical Philology, 56–57, Blake, 279
Howe-Harrer, *Greek Literature*, Duncan, 513
Hyde, *Paganism to Christianity*, Rife, 226
Lehmann, *Thomas Jefferson*, Montgomery, 347
Lucas, *Aphrodite*, Salyer, 436
Lutz-Maguire-Gilliam (*Yale Classical Studies*) Murley, 231
Mélanges à Marouzeau, Blake, 505
Muller, *Christians and Pagans*, Green, 227
Norberg, *Spätlateinische Syntax*, Meyer, 230
Parkhurst-Blais, *Using Words Effectively*, Casson, 512
Polet, *Le communisme dans la pensée grecque*, Reinhold, 277
Rand *et al.*, *Servianorum Commentariorum ii.*, Highbarger, 223
Raubitschek, *Selected Works of Cicero* (trans.) MacKendrick, 389
Scott-Horn-Gummere, *Using Latin*, White, 510
Sheppard, *Wisdom of Sophocles*, Murphy, 234
Sturtevant, *Introduction to Linguistic Science*, Gummere, 228
Thompson, *Ammianus Marcellinus*, Leon, 393
Tilly, *Vergil's Latium*, Tavenner, 276
Van Straaten, *Panétius*, Turner, 64
Van Sickle, *Political and Cultural History of the Ancient World*, Shero, 391
Wagenvoort, *Roman Dynamism*, Johnston, 502
Waszink, *Tertullian, de Anima*, McCracken, 348
Wilder, *Ides of March*, MacKendrick, 65
Wikgren-Colwell-Marcus, *Hellenistic Greek Texts*, Schuman, 351

"WE SEE BY THE PAPERS," William C. Salyer, 42, 143, 188, 263, 308, 370, 412, 468

386
of Greek
507
s, Grene,
urley, 505
spondance
try, Mac-
k, Pease,
français
n, 499
cus, 500
Pleasure,
e, 67
ology, 56–
ncan, 513
ife, 226
ntgomery,
sical Stu-
reen, 227
Meyer,
Effectively,
a pensée
ntariorum
f Cicero
n, White,
Murphy,
istic Sci-
us, Leon,
76
l History
91
Johnston,
cCracken,
ick, 65
stic Greek
William
8, 263,